

SAXON TALES THE LORD WHO LOST HIS HEAD

15. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love cccxxxii.11. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter (239). It is said that, when the Khalifate devolved on Omar ben Abdulaziz (42) (of whom God accept), the poets [of the time] resorted to him, as they had been used to resort to the Khalifs before him, and abode at his door days and days, but he gave them not leave to enter, till there came to Omar Adi ben Artah, (43) who stood high in esteem with him. Jerir (44) accosted him and begged him to crave admission for them [to the Khalif]. "It is well," answered Adi and going in to Omar, said to him, "The poets are at thy door and have been there days and days; yet hast thou not given them leave to enter, albeit their sayings are abiding (45) and their arrows go straight to the mark." Quoth Omar, "What have I to do with the poets?" And Adi answered, saying, "O Commander of the Faithful, the Prophet (whom God bless and preserve) was praised [by a poet] and gave [him largesse,] and therein (46) is an exemplar to every Muslim." Quoth Omar, "And who praised him?" "Abbas ben Mirdas (47) praised him," replied Adi, "and he clad him with a suit and said, 'O Bilal, (48) cut off from me his tongue!'" "Dost thou remember what he said?" asked the Khalif; and Adi said, "Yes." "Then repeat it," rejoined Omar. So Adi recited the following verses: .? ? ? ? ? Yet shall thou suffer that which I from thee have borne And with love's woes thy heart shall yet be mortified..? ? ? ? ? With ruin I o'erwhelm him and abjectness and woe And cause him quaff the goblet of death and distance drear..She laughed and answered, 'O my lord, my story is a strange one and my case extraordinary. Know that I belonged aforetime to a Mughrebi merchant, who bought me, when I was three years old, and there were in his house many slave-girls and eunuchs; but I was the dearest to him of them all. So he kept me with him and used not to call me but "daughterling," and indeed I am presently a clean maid. Now there was with him a damsel, a lutanist, and she reared me and taught me the craft, even as thou seest. Then was my master admitted to the mercy of God the Most High (184) and his sons divided his good. I fell to the lot of one of them; but it was only a little while ere he had squandered all his substance and there was left him no tittle of money. So I left the lute, fearing lest I should fall into the hand of a man who knew not my worth, for that I was assured that needs must my master sell me; and indeed it was but a few days ere he carried me forth to the barrack of the slave-merchant who buyeth slave-girls and showeth them to the Commander of the Faithful. Now I desired to learn the craft; so I refused to be sold to other than thou, till God (extolled be His perfection and exalted be He!) vouchsafed me my desire of thy presence; whereupon I came out to thee, whenas I heard of thy coming, and besought thee to buy me. Thou healedest my heart and boughtedst me; and since I entered thy house, O my lord, I have not taken up the lute till now; but to-day, whenas I was quit of the slave-girls, [I took it]; and my purpose in this was that I might see if my hand were changed (185) or no. As I was singing, I heard a step in the vestibule; so I laid the lute from my hand and going forth to see what was to do, found thee, O my lord, on this wise.'.Men and our Lord Jesus, The Three, i. 282..66. El Mutelemmis and his Wife Umeimeh cclclxxxv.162. Aboukir the Dyer and Abousir the Barber dccccxxx.? ? ? ? ? Life with our loves was grown serene, estrangement was at end: Our dear ones all delight of love vouchsafed to us elate,.A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..When the king heard these words, he abode in perplexity and said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair, for the day draweth to an end and I mean to put him to death on exemplary wise, and [to-morrow] we will do with him that which he meriteth.".So they carried him into the city and hid him with them. Moreover, they agreed with a company of the king's chief officers, who had aforetime been those of Bekhtzeman, and acquainted them with this; whereat they rejoiced with an exceeding joy. Then they assembled together to Bekhtzeman and made a covenant and handfast [of fealty] with him and fell upon the enemy at unawares and slew him and seated King Bekhtzeman again on the throne of his kingship. And his affairs prospered and God amended his estate and restored His bounty to him, and he ruled his subjects justly and abode in the obedience of the Most High. On this wise, O king," continued the young treasurer, "he with whom God is and whose intent is pure, meeteth nought but good. As for me, I have no helper other than God, and I am content to submit myself to His ordinance, for that He knoweth the purity of my intent.".134. The Malice of Women dlxxviii.Accordingly the nurse returned to El Abbas, without letter or answer; and when she came in to him, he saw that she was troubled and noted the marks of chagrin on her face; so he said to her, "What is this plight?" Quoth she, "I cannot set out to thee that which Mariyeh said; for indeed she charged me return to thee without letter or answer." "O nurse of kings," rejoined El Abbas, "I would have thee carry her this letter and return not to her without it." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses:.44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii.? ? ? ? ? When in the sitting-chamber we for merry-making sate, With thine eyes' radiance the place thou didst illuminate.? ? ? ? ? The starry arrows of her looks she darts above her veil; They hit and never miss the mark, though from afar they fare..133. The City of Brass dlxvi.The eunuch thanked him and blessed him and mounting, returned upon his way, following the trace, whilst the cavalier rode with him to a certain road, when he said to him, 'This is where we left him.' Then he took leave of him and returned to his own city, whilst the eunuch fared on along the road, enquiring of the youth in every village he entered by the description which the cavalier had given him, and he ceased not to do thus till he came to the village where the young Melik Shah was. So he entered and lighting down therein, made enquiry after the prince, but none gave him news of him; whereat he abode perplexed concerning his affair and addressed himself to depart. Accordingly he mounted his horse [and set out homeward]; but, as he passed through the village, he saw a cow bound with a rope and a youth asleep by her side, with the end of the halter in his hand; so he looked at him and passed on and took no heed of him in his heart; but presently he stopped and said in himself; 'If he of whom I am in quest be come to the like [of the condition] of yonder sleeping youth, by whom I passed but now, how shall I know him? Alas, the length of my travail and weariness! How shall I

go about in quest of a wight whom I know not and whom, if I saw him face to face, I should not know?'. Sitt el Milah, Nouredin Ali of Damascus and, iii. 3..As the eunuch was speaking with the king, behold, the damsel raised a corner of the curtain that shut in the litter, so she might look upon the speaker, and saw the king. When Azadbekht beheld her and noted her fashion and her loveliness (and indeed never set story-teller (95) eyes on her like,) his soul inclined to her and she took hold upon his heart and he was ravished by her sight. So he said to the eunuch, "Turn the mule's head and return, for I am King Azadbekht and I will marry her myself, for that Isfehend her father is my vizier and he will accept of this affair and it will not be grievous to him." "O king," answered the eunuch, "may God prolong thy continuance, have patience till I acquaint my lord her father, and thou shalt take her in the way of approof, for it befitteth thee not neither is it seemly unto thee that thou take her on this wise, seeing that it will be an affront to her father if thou take her without his knowledge." Quoth Azadbekht, "I have not patience [to wait] till thou go to her father and return, and no dishonour will betide him, if I marry her." "O my lord," rejoined the eunuch, "nought that is done in haste is long of durance nor doth the heart rejoice therein; and indeed it behoveth thee not to take her on this foul wise. Whatsoever betideth thee, destroy not thyself with [undue] haste, for I know that her father's breast will be straitened by this affair and this that thou dost will not profit thee." But the king said, "Verily, Isfehend is [my boughten] servant and a slave of my slaves, and I reckon not of her father, if he be vexed or pleased." So saying, he drew the reins of the mule and carrying the damsel, whose name was Behrjaur, to his house, married her..? ? ? ? ? How many, in Yemameh, (64) dishevelled widows plain! How many a weakling orphan unsuccoured doth remain..?STORY OF THE SHARPERS WITH THE MONEY-CHANGER AND THE ASS..43. The Man of Yemen and his six Slave-girls cccxxxiv.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? Announcing the return o' th' absent ones..? ? ? ? ? a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii.?STORY OF THE KING AND HIS CHAMBERLAIN'S WIFE..Ishac stared at her and seizing her hand, said to her, 'Know that I am bound by an oath that, when the singing of a damsel pleaseth me, she shall not make an end of her song but before the Commander of the Faithful. But now tell me, how came it that thou abodest with the slave-dealer five months and wast not sold to any, and thou of this skill, more by token that the price set on thee was no great matter?'.44. Haroun er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas cccxxxviii.?STORY OF THE KING WHO LOST KINGDOM AND WIFE AND WEALTH AND GOD RESTORED THEM TO HIM..When the boy grew up, his father feared for him from poverty and change of case, so he said to him, 'Dear my son, know that in my youth I wronged my brothers in the matter of our father's good, and I see thee in weal; but, if thou [come to] need, ask not of one of them nor of any other, for I have laid up for thee in yonder chamber a treasure; but do not thou open it until thou come to lack thy day's food.' Then he died, and his wealth, which was a great matter, fell to his son. The young man had not patience to wait till he had made an end of that which was with him, but rose and opened the chamber, and behold, it was [empty and its walls were] whitened, and in its midst was a rope hanging down and half a score bricks, one upon another, and a scroll, wherein was written, 'Needs must death betide; so hang thyself and beg not of any, but kick away the bricks, so there may be no escape (225) for thee, and thou shall be at rest from the exultation of enemies and enviers and the bitterness of poverty.'.Therewithal the king bade all his officers go round about in the thoroughfares and colleges [of the town] and bring before him all strangers whom they found there. So they went forth and brought him much people, amongst whom was the man who had painted the portrait. When they came into the presence, the Sultan bade the crier make proclamation that whoso wrought the portrait should discover himself and have whatsoever he desired. So the poor man came forward and kissing the earth before the king, said to him, "O king of the age, I am he who painted yonder portrait." Quoth El Aziz, "And knowest thou who she is?" "Yes," answered the other; "this is the portrait of Mariyeh, daughter of the king of Baghdad." The king ordered him a dress of honour and a slave-girl [and he went his way]. Then said El Abbas, "O father mine, give me leave to go to her, so I may look upon her; else shall I depart the world, without fail." The king his father wept and answered, saying, "O my son, I builded thee a bath, that it might divert thee from leaving me, and behold it hath been the cause of thy going forth; but the commandment of God is a foreordained (61) decree." (62).When the damsel (215) saw me in this plight, she said to me, "O man, tell me thy story, for, by Allah, an I may avail to thy deliverance, I will assuredly further thee thereto." I gave ear to her speech and put faith in her loyalty and told her the story of the damsel whom I had seen [at the lattice] and how I had fallen in love with her; whereupon quoth she, "If the girl belong to me, that which I possess is thine, and if she belong to my father, I will demand her of him and deliver her to thee." Then she fell to calling slave-girl after slave-girl and showing them to me, till I saw the damsel whom I loved and said, "This is she." Quoth my wife, "Let not thy heart be troubled, for this is my slave-girl. My father gave her to me and I give her to thee. So comfort thyself and be of good heart and cheerful eye.".19. The Sparrow and the Peacock clii.? ? ? ? ? And scatter musk on him and ambergris, so long As time endures; for this is all my wish and care..Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve.'.So she opened the door to him and brought him in. Then she seated him at the upper end of the room and set food before him. So he ate and drank and lay with her and swived her. Then she sat down in his lap and they toyed and laughed and kissed till the day was half spent, when her husband came home and she could find nothing for it but to hide the singer in a rug, in which she rolled him up. The husband entered and seeing the place disordered (194) and smelling the odour of wine, questioned her of this. Quoth she, 'I had with me a friend of mine and I conjured her [to drink with me]; so we drank a jar [of wine], she and I, and she went away but now, before thy coming in.' Her husband, (who was none other than the singer's friend the druggist, that had invited him and fed him), deemed her words true and went away to his shop, whereupon the singer came forth and he and the lady returned to their sport and abode on this wise till eventide, when she gave him money and said to him, 'Come hither to-morrow in the forenoon.' 'It is well,' answered he and departed; and at nightfall he went to the bath..? ? ? ? ? When love-longing for her

sweet sake I took upon myself, The railers flocked to me anon, on blame and chiding bent; Pious Woman accused of Lewdness, The, ii. 5..? ? ? ? ?
f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv. Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..? ? ? ? ? Be patient under its calamities, For all things have an issue soon or late..?STORY OF DAVID AND SOLOMON..The Eleventh Night of the Month..Officer's Story, The Twelfth, ii. 179..? ? ? ? ? Your water I'll leave without drinking, for there Too many already have drunken whilere..The Seventh Day..Would we may live together, and when we come to die, i. 47..Uselessness of Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the, i. 70..So the prefect carried him up to the Sultan and he said, "I have an advertisement for thee, O my lord." "What is thine advertisement?" asked the Sultan; and the thief said, "I repent and will deliver into thy hand all who are evildoers; and whomsoever I bring not, I will stand in his stead." Quoth the Sultan, "Give him a dress of honour and accept his profession of repentance." So he went down from the presence and returning to his comrades, related to them that which had passed and they confessed his subtlety and gave him that which they had promised him. Then he took the rest of the stolen goods and went up with them to the Sultan. When the latter saw him, he was magnified in his eyes and he commanded that nought should be taken from him. Then, when he went down, [the Sultan's] attention was diverted from him, little by little, till the case was forgotten, and so he saved the booty [for himself]. The folk marvelled at this and the fifteenth officer came forward and said, 'Know that among those who make a trade of knavery are those whom God the Most High taketh on their own evidence against themselves.' 'How so?' asked they; and he said..? ? ? ? ? p. The Idiot and the Sharper dccccv.122. El Hejjaj ben Yousuf and the Pious Man cccclxx.King, The Old Woman, the Merchant and the, i. 265..? ? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes;? ? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dlxxxiv.? ? ? ? ? g. The Fuller and his Wife dcccxcvi.? ? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dcxxix.Conclusion.? ? ? ? ? ? ? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay..Therewithal El Abbas smiled and her verses pleased him. Then he bade the fourth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Morocco and her name was Belekhsa. So she came forward and taking the lute and the psaltery, tightened the strings thereof and smote thereon in many modes; then returned to the first mode and improvising, sang the following verses:98. Isaac of Mosul and the Merchant ccccvii.? ? ? ? ? I crave none other than thou for friend, beloved of my heart; So trust in my speech, for the generous are true and trusty still..Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died [there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likeliest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops..? ? ? ? ? Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet. Said ye not truly, aforetime, that we should live and meet?77. King Kisra Anoushirwan and the Village Damsel ccclxxxix.When she had made an end of her verses, El Abbas bade the third damsel, who came from Samarcand of the Persians and whose name was Rummaneh, sing, and she answered with "Harkening and obedience." Then she took the psaltery and crying out from the midst of her bead (130) improvised and sang the following verses:..Envy and Malice, Of, i. 125..When they reached the city, the king heard of their coming and commanded that they should attend him with what befitted [of their merchandise]. So they presented themselves before him, [and the boy with them,] whom when the king saw, he said to them, "To whom belongeth this boy?" And they answered, "O king, we were going in such a road, when there came out upon us a sort of robbers; so we made war upon them and overcame them and took this boy prisoner. Then we questioned him, saying, 'Who is thy father?' and he answered, 'I am the captain's son of the thieves.'" Quoth the king, "I would fain have this boy." And the captain of the caravan said, "God maketh thee gift of him, O king of the age, and we all are thy slaves." Then the king dismissed [the people of] the caravan and let carry the youth into his palace and he became as one of the servants, what while his father the king knew not that he was his son. As time went on, the king observed in him good breeding and understanding and knowledge (100) galore and he pleased him; so he committed his treasuries to his charge and straitened the viziers'

hand therefrom, commanding that nought should be taken forth therefrom except by leave of the youth. On this wise he abode a number of years and the king saw in him nought but fidelity and studiousness in well-doing..Officer's Story, The Thirteenth, ii. 181..? ? ? ? ? An thou'dst vouchsafe to favour me,'twould lighten my despair, Though but in dreams thine image 'twere that visited my bed..? ? ? ? ? So arise, by your lives I conjure you, arise And come let us fare to our loved ones away..?OF THE USELESSNESS OF ENDEAVOUR AGAINST PERSISTENT ILL FORTUNE..4. The Three Apples lxi.? ? ? ? ? Sure God shall yet, in pity, reknit our severed lives, Even as He did afflict me with loneness after thee..Then they drank till they were drunken, and when they had taken leave [of their wits], the host turned to me and said, "Thou dealtest not friendly with him who sought an alms of thee and thou saidst to him, 'How loathly thou art!'" I considered him and behold, he was the lophand who had accosted me in my pleasaunce. So I said, "O my lord, what is this thou sayest?" And he answered, saying, "Wait; thou shall remember it." So saying, he shook his head and stroked his beard, whilst I sat down for fear. Then he put out his hand to my veil and shoes and laying them by his side, said to me, "Sing, O accursed one!" So I sang till I was weary, whilst they occupied themselves with their case and intoxicated themselves and their heat redoubled. (136) Presently, the doorkeeper came to me and said, "Fear not, O my lady; but, when thou hast a mind to go, let me know." Quoth I, "Thinkest thou to delude me?" And he said, "Nay, by Allah! But I have compassion on thee for that our captain and our chief purposeth thee no good and methinketh he will slay thee this night." Quoth I to him, "An thou be minded to do good, now is the time." And he answered, saying, "When our chief riseth to do his occasion and goeth to the draught-house, I will enter before him with the light and leave the door open; and do thou go whithersoever thou wilt." .35. The Lover who feigned himself a Thief to save his Mistress's Honour ccxcvii.? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor.Now, as destiny would have it, a certain jeweller of the town had been robbed of ten pearls, like unto those which were with the merchant; so, when he saw the two pearls in the broker's hand, he said to him, "To whom do these pearls belong?" and the broker answered, 'To yonder man.' [The jeweller looked at the merchant and] seeing him in sorry case and clad in tattered clothes, misdoubted of him and said to him (purposing to surprise him into confession), 'Where are the other eight pearls?' The merchant thought he asked him of those which were in the gown and answered, 'The thieves stole them from me.' When the jeweller heard his reply, he doubted not but that it was he who had taken his good; so he laid hold of him and haling him before the chief of the police, said to him, 'This is the man who stole my pearls: I have found two of them upon him and he confesseth to the other eight.'? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii.Then said she, "O king, comest thou to a [watering-]place whereat thy dog hath drunken and wilt thou drink thereof?" The king was abashed at her and at her words and went out from her, but forgot his sandal in the house..INTRODUCTION.--Story of King Shehriyar and his Brother..?THE SIXTEENTH OFFICER'S STORY..? ? ? ? ? For the uses of food I was fashioned and made; The hands of the noble me wrought and inlaid..? ? ? ? ? Indeed, mine eyelids still with tears are ulcered and to you My bowels yearn to be made whole of all their pain and heat..When she came to Alaeddin's shop, she sat down thereat and said to him, "May the day be blessed to thee, O my lord Alaeddin! God prosper thee and be good to thee and accomplish thy gladness and make it a wedding of weal and content!" He knitted his brows and frowned in answer to her; then said he to her, "Tell me, how have I failed of thy due, or what have I done to injure thee, that thou shouldst play me this trick?" Quoth she, "Thou hast no wise offended against me; but this inscription that is written on the door of thy shop irketh me and vexeth my heart. If thou wilt change it and write up the contrary thereof, I will deliver thee from thy predicament." And he answered, "This that thou seekest is easy. On my head and eyes be it." So saying, he brought out a ducat (264) and calling one of his mamelukes, said to him, "Get thee to such an one the scribe and bid him write us an inscription, adorned with gold and ultramarine, in these words, to wit, 'THERE IS NO CRAFT BUT WOMEN'S CRAFT, FOR THAT INDEED THEIR CRAFT IS A MIGHTY CRAFT AND OVERCOMETH AND HUMBLETH THE FABLES (265) OF MEN.'" And she said to the servant, "Go forthright." As they were thus in the enjoyment of all that in most delicious of easance and delight, and indeed the wine was sweet to them and the talk pleasant, behold, there came a knocking at the door. So the master of the house went out, that he might see what was to do, and found ten men of the Khalif's eunuchs at the door. When he saw this, he was amazed and said to them, "What is to do?" Quoth they, "The Commander of the Faithful saluteth thee and requireth of thee the slave-girl whom thou hast for sale and whose name is Sitt el Milah." By Allah," answered the other, "I have sold her." And they said, "Swear by the head of the Commander of the Faithful that she is not in thy dwelling." He made oath that he had sold her and that she was no longer at his disposal; but they paid no *need to his word and forcing their way into the house, found the damsel and the young Damascene in the sitting-chamber. So they laid hands upon her, and the youth said, "This is my slave-girl, whom I have bought with my money." But they hearkened not to his speech and taking her, carried her off to the Commander of the Faithful..Meanwhile, El Abbas abode with his cousin Akil twenty days, after which he made ready for the journey to Baghdad and letting bring the booty he had gotten of King Zuheir, divided it between himself and his cousin. Then he set out for Baghdad, and when he came within two days' journey of the city, he called his servant Aamir and bade him mount his charger and forego him with the baggage-train and the cattle. So Aamir [took horse and] fared on till he came to Baghdad, and the season of his entering was the first of the day; nor was there little child or hoary old man in the city but came forth to divert himself with gazing on those flocks and herds and upon the goodliness of those slave-girls, and their wits were amazed at what they saw. Presently the news reached the king that the young man El Abbas, who had gone forth from him, was come back with herds and rarities and slaves and a mighty host and had taken up his sojourn without the city, whilst his servant Aamir was presently come to Baghdad, so he might make ready dwelling- places for his lord, wherein he should take up his abode..Awhile after this, there came two merchants to the king with two pearls of price and each of them

avouched that his pearl was worth a thousand dinars, but there was none who availed to value them. Then said the cook, 'God prosper the king! Verily, the old man whom I bought avouched that he knew the quintessence of jewels and that he was skilled in cookery. We have made proof of him in cookery and have found him the skilfullest of men; and now, if we send after him and prove him on jewels, [the truth or falsehood of] his pretension will be made manifest to us.' Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..? ? ? ? q. The Shepherd and the Thief dccccxi.? ? ? ? Ye, of your strength, have burdened me, upon my weakness, With burdens not to be endured of mountain nor of plain..I marvelled at her words and said to her, "What wouldst thou have me do?" And she answered, "O Captain Muin, I would have thee give me a helping hand." Quoth I, "What have I to do with the daughter of the Cadi Amin el Hukm?" And she said, "Know that I would not have thee intrude upon the Cadi's daughter, but I would fain contrive for the attainment of my wishes.' This is my intent and my desire, and my design will not be accomplished but by thine aid." Then said she, "I mean this night to go with a stout heart and hire me trinkets of price; then will I go and sit in the street wherein is the house of Amin el Hukm; and when it is the season of the round and the folk are asleep, do thou pass, thou and those who are with thee of the police, and thou wilt see me sitting and on me fine raiment and ornaments and wilt smell on me the odour of perfumes; whereupon do thou question me of my case and I will say, 'I come from the Citadel and am of the daughters of the deputies (91) and I came down [into the town.] to do an occasion; but the night overtook me at unawares and the Zuweyleh gate was shut against me and all the gates and I knew not whither I should go this night Presently I saw this street and noting the goodness of its ordinance and its cleanness, took shelter therein against break of day.' When I say this to thee with all assurance (92) the chief of the watch will have no suspicion of me, but will say, 'Needs must we leave her with one who will take care of her till morning.' And do thou rejoin, 'It were most fitting that she pass the night with Amin el Hukm and lie with his family and children till the morning.' Then do thou straightway knock at the Cadi's door, and thus shall I have gained admission into his house, without inconvenience, and gotten my desire; and peace be on thee!" And I said to her, "By Allah, this is an easy matter." So the notary went up to the lieutenant, who was among the witnesses, and said "It is well. Is she not such an one whose marriage contract we drew up in such a place?" Then he betook himself to the woman's house and cried out upon her; whereupon she brought him the [forged] contract and he took it and returned with it to the lieutenant of police. When the latter had taken cognizance [of the document and professed himself satisfied, the assessor] said [to the notary,] "Go to our lord and master, the Cadi of the Cadis, and acquaint him with that which befalleth his assessors." The notary rose to go, but the lieutenant of police feared [for himself] and was profuse in beseeching the assessor and kissing his hands, till he forgave him; whereupon the lieutenant went away in the uttermost of concern and affright. On this wise the assessor ordered the case and carried out the forgery and feigned marriage with the woman; [and thus was calamity warded off from him] by the excellence of his contrivance." (121). Now the four women who thus accosted Tuhfeh were the princess Kemeriyeh, daughter of King Es Shisban, and her sisters; and Kemeriyeh loved Tuhfeh with an exceeding love. So, when she came up to her, she fell to kissing and embracing her, and Iblis said, 'Fair befall you! Take me between you.' At this Tuhfeh laughed and Kemeriyeh said, 'O my sister, I love thee and doubtless hearts have their evidences, (197) for, since I saw thee, I have loved thee.' 'By Allah,' replied Tuhfeh, 'hearts have deeps, (198) and thou, by Allah, art dear to me and I am thy handmaid.' Kemeriyeh thanked her for this and said to her, 'These are the wives of the kings of the Jinn: salute them. This is Queen Jemreh, (199) that is Queen Wekhimeh and this other is Queen Sherareh, and they come not but for thee.' So Tuhfeh rose to her feet and kissed their hands, and the three queens kissed her and welcomed her and entreated her with the utmost honour.. "By Allah, he treadeth no carpet of mine! Who is at the door other than he?" "Jerir ibn el Khetefa," answered Adi; and Omar said, "It is he who saith ... " [And he recited as follows:]. The draper answered with "Hearkening and obedience" and going forth from the deputy's presence, betook himself to his shop and brought out thence [the casket and] somewhat considerable, which he removed to his house. At break of day he arose and going to his shop, broke the lock and cried out and shrieked and called [on God for help,] till the folk assembled about him and all who were in the city were present, whereupon he cried out to them, saying even as the prefect had bidden him; and this was bruited abroad. Then he made for the prefecture and presenting himself before the chief of the police, cried out and complained and made a show of distraction.. Then said Shehrzad, "They avouch, O king, (but God [alone] knowest the secret things,) that.? ? ? ? c. The King who knew the Quintessence of Things dccccxi.? ? ? ? Now God forbid a slave forget his liege lord's love! And how Of all things in the world should I forget the love of thee.? ? ? ? By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, By Him in whose honour the pilgrims throng and fare to Arafat's hill..(continued)..? ? ? ? And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?". King's Son of Cashghar, Abdullah ben Nafi and the, ii. 195.. On the morrow, she said to the old man, "Get thee to the money-changer and fetch me the ordinary." So he repaired to the money-changer and delivered him the message, whereupon he made ready meat and drink, as of his wont, [with which the old man returned to the damsel and they ate till they had enough. When she had eaten,] she sought of him wine and he went to the Jew and fetched it. Then they sat down and drank; and when she grew drunken, she took the lute and smiting it, fell a-singing and chanted the following verses:

[Manufacturing and Mechanical Industries of Worcester](#)

[The Speech of a Right Honourable Gentleman on the Motion for Expelling Mr Wilkes Friday February 3 1769](#)

[One Hundredth Anniversary of the Founding of Lenox Academy An Account of the Celebration and Days Doings October First Nineteen Hundred Three](#)

[The Mowat Government Fourteen Years of Liberal Legislation and Administration 1871-1885](#)

[Nathaniel Wright Lord A Memorial](#)

[The Voice of Authority A Farce in Three Acts](#)

[The Economic Conditions of Judaea After the Destruction of the Second Temple](#)

[The Growth of Parliament and the War with Scotland \(1216-1307\)](#)

[The Dominion of Canada A Study of Annexation](#)

[The Essentials of Illustration A Practical Guide to the Reproduction of Drawing Photographs for the Use of Scientists Others](#)

[Notes on Iowa With a New and Beautifully Engraved Map Showing the State County and Township Lines Public Roads Contemplated Railroads and Including the Most Recent Settlements and Improvements](#)

[Advisory Conference on the Subject of Making Passenger Vessels More Secure from Destruction by Fire Held in the Office of the Secretary of Commerce Washington Wednesday May 3 1916](#)

[Descriptive Account of a New Method of Treating Old Ulcers of the Legs](#)

[Terminology of the Internal Revenue Code of 1954 A List of Terms Used in the 1954 Code with Citations of the Sections in Which They Are Defined or Described](#)

[Beating the Competition at Our Own Game Technology-Based Advances in Manufacturing Hearing Before the Subcommittee on Investigations and Oversight of the Committee on Science Space and Technology U S House of Representatives One Hundred Third Congress](#)

[Confederate Gray Book 1912](#)

[Federal Aviation Administrations Passenger Facility Charge Program Hearing Before the Subcommittee on Investigations and Oversight of the Committee on Public Works and Transportation House of Representatives One Hundred Third Congress First Session Ju](#)

[An Essay Towards Illustrating the Science of Insurance](#)

[Of the Nineteenth Annual Meeting of the North Carolina Pharmaceutical Association Held at Charlotte May 18th and 19th 1898 Also the Roll of Members Constitution By-Laws Code of Ethics and the State Pharmacy Law with List of Registered Pharmacists](#)

[Emergency Power Bill Hearings Before the Committee on Interstate and Foreign Commerce of the House of Representatives Sixty-Fifth Congress Second Session on H R 12776 August 23 to 27 1918](#)

[Labor Bulletin of the Commonwealth of Massachusetts Vol 25 February 1903](#)

[Annual Report of Program Activities National Eye Institute Fiscal Year 1971](#)

[Waste Fraud and Abuse at EPA Due to Mismanagement of Grant Funds Hearing Before the Subcommittee on National Economic Growth National Resources and Regulatory Affairs of the Committee on Government Reform and Oversight House of Representatives One](#)

[Information Channels for Colombian Exporters February 1973](#)

[Medical Society of the State of North Carolina Officers and Committees Constitution and By-Laws Principles of Medical Ethics Constitution and By-Laws for County Societies](#)

[Cops Program Hearing Before the Subcommittee on Crime of the Committee on the Judiciary House of Representatives One Hundred Fourth Congress First Session December 7 1995](#)

[Report of the Raleigh Township Graded Schools Raleigh North Carolina 1915 16](#)

[The Impact of Private Sector Training on Race and Gender Wage Differentials and the Career Patterns of Young Workers](#)

[Feasibility of Serving the City of Yuba City from the State Water Project](#)

[An Essay on Bathing With Remarks on the Efficacy and Employment of the Mineral Water at Ashby-de-La-Zouch and Moira In Which Are Introduced Several Interesting Cases C](#)

[The Dynamics of a Fledgling High-Technology Growth Market Understanding and Managing Growth Cycles](#)

[English Furniture of the Cabriole Period](#)

[Annual Report of the Ontario Historical Society 1907](#)

[The History of Frugal The Wild Bee](#)

[Worcester Illustrated 1875](#)

[Three Vows](#)

[The Mutual Affinities of the Species of the Genus Cambarus and Their Dispersal Over the United States](#)

[Some Observations Upon the Argument Drawn by Mr Huskisson and the Bullion Committee From the High Price of Gold Bullion](#)

[Childbirth in New South Wales A Study in Statistics](#)

[Table-Talk](#)

[Republican State Convention 1913 Platform Adopted and Speeches Made by Messrs Schurman Root Hinman and Whitman](#)

[Specimen Verses from Versions in Different Languages and Dialects In Which the Holy Scriptures Have Been Printed and Circulated by the](#)

[American Bible Society and the British and Foreign Bible Society](#)

[The Relations Between the United States and Porto Rico Juridical Aspects](#)

[On Three Battle Fronts](#)

[The Open Court Vol 31 April 1917](#)

[Little Journeys to the Homes of Eminent Orators](#)

[Captain Glazier and His Lake An Inquiry Into the History and Progress of Exploration at the Head-Waters of the Mississippi Since the Discovery of Lake Itasca](#)

[The Yankee Mining Squadron Or Laying the North Sea Mine Barrage](#)

[Investigation and Analysis of the Production Transportation Inspection and Distribution of Milk and Cream in New England](#)

[The Early Baptists of Philadelphia](#)

[He Training School Quarterly Vol 2 April May June 1915](#)

[Of the Sacraments in General In Pursuance of an Explication of the Catechism of the Church of England](#)

[Letters to Country Newspapers on Radicalism and Socialism](#)

[The Clock That Had No Hands And Nineteen Other Essays about Advertising](#)

[How I Managed and Improved My Estate](#)

[Bibliotheca Lindesiana Hand List of the Boudoir Books](#)

[Twenty-Eighth Report of the State Entomologist on the Noxious and Beneficial Insects of the State of Illinois 1915](#)

[Good Friday A Passion Play of Now](#)

[A Handbook for English Teachers For Use in the Oklahoma High Schools](#)

[A Handbook of Land Drainage Vol 3 Principally Based Upon the Requirements of the Syllabus Issued by the Surveyors Institution](#)

[The Ontario Readers First Book](#)

[Fourteenth Biennial Report of the Montana State Board of Health For the Years 1927-1928](#)

[Journal of the Thirty-Fourth Annual Convention of the Diocese of Illinois Held in the Cathedral Church of SS Peter and Paul Chicago Sept 12th 13th 14th and 15th A D 1871](#)

[Sepulchral Memorials of Bobbingworth Essex With Genealogical Notes and Pedigrees](#)

[The Battle of Gabhra Vol 1 Garristown in the County of Dublin Fought A D 283](#)

[The Chronicle of the Drum](#)

[The Implications of Cognitive Style for the Implementation of Analytic Models January 1974](#)

[Improvement Era Vol 9 April 1906](#)

[An Attempt to Ascertain and Illustrate the Authority Nature and Design of the Institution of Christ Commonly Called the Communion and the Lords Supper](#)

[Lewiss Cranio-Logical Lecture Vol 1 of 3 On Which Has Been Repeated Upwards of Four Hundred Times to Crowed Audiences in Various Parts of the United Kingdom and Net with the Most Enthusiastic and Universal Applause](#)

[Robotics Research Technical Report Fuzzy Disk Modeling and Rendering of Textured Complex 3D Surfaces of Real Objects](#)

[The Ministry of Women A Report by a Committee Appointed by the Archbishop of Canterbury](#)

[Journal of the Fifty-First Annual Convention of the Protestant Episcopal Church in the State of North Carolina Held in St James Church Wilmington on Wednesday May 15th to Sunday May 19th 1867](#)

[The Collection in Aid of the Endowment of the Church of Scotland Glasgow University Students Residence Taken Up by Lady MacAlister with the Help of Many Willing Hands](#)

[Minutes of the Thirty-Sixth Annual Session of the Synod of New York Held at the First Presbyterian Church in the City of Watertown October 16-18 A D 1917](#)

[Bibliographical Index to the Works of Thomas Lodge With Memoir](#)

[A New Decimal Metrical System Founded on the Earths Polar Diameter and Designed for Adoption by All Civilized Nations as the One Common System](#)

[Foreman Training Courses Vol 1 November 1919](#)

[Twenty-Fifth Annual Report 1893-1894 Womans Foreign Missionary Society](#)

[City of Franklin New Hampshire Annual Reports for 1962](#)

[The Technical World Magazine Vol 3 March 1905 August 1905](#)

[The Nautilus Vol 27 A Monthly Journal Devoted to the Interests of Conchologists May 1913 to April 1914](#)

[Office of Personnel Managements Recommendation for a New Pay and Job Evaluation System for Federal Law Enforcement Officers Hearing](#)

[Before the Subcommittee on Compensation and Employee Benefits of the Committee on Post Office and Civil Service House of The Question Mark 1955 Vol 10](#)

[Selections from Boileau Edited with an Introduction and Notes](#)

[The Christian Annual 1932 Vol 61 Thirtieth Regular Session of the Southern Christian Convention Incorporated and the First Session of the Southeast Convention of Congregational Christian Churches and Proceedings of the Several Conferences Composing](#)

[Toward the New Education The Case Against Autocracy in Our Public Schools Being a Reply to a Pamphlet Issued by the School-Masters](#)

[Association of New York and Vicinity and the American Defense Society Entitled Unpatriotic Teaching in Public Schools](#)

[Leitfaden Zum Studium Der Politischen Oekonomie](#)

[Election Law of Indiana \(in Force Sept 1 1906\) With Instructions to Voters and Election Officers](#)

[Elements of the Geometry of Planes and Solids With Four Plates](#)

[The Question Mark Vol 16 January 1961](#)

[Shorthorn 1950](#)

[Journal of the Thirty Fifth Annual Convention of the Diocese of Illinois Held in the Cathedral Church of SS Peter and Paul Chicago Sept 10th 11th and 12th A D 1872](#)

[Oak Leaves 1961](#)

[Turf Goods Fine Harness Saddles Trotting and Running Horse Outfits Horse Clothing Sulkies Road Breaking and Speeding Carts Horse Remedies and All Supplies for the Track Road Stable and Stock Farm](#)

[Federal Citizenship Textbook Vol 1 A Course of Instruction for Use in the Public Schools by the Candidate for Citizenship English for American Citizenship Lessons for Beginners and Intermediate Lessons](#)

[Motts Phonology and Phonotype A Text Book Containing Among Other Things a Treatise on the Sounds of the English Language A Distinct Letter for Each Sound A New Diagram of Vowel Utterance](#)

[Annual Reports of the Town Officers of Amherst N H for the Year Ending December 31 1968 Also Officers of School District Year Ending June 30 1968](#)

[The Federal Ocean Program The Annual Report of the President to the Congress on the Nations Efforts to Comprehend Conserve and Use the Sea April 1974](#)

[The Commonwealth of Massachusetts Report of the Attorney General For the Year Ending June 30 1979](#)
